

SEITZ RAYMOND GEORGE HARDENBERGH
 Form 4
 April 30, 2003
 SEC Form 4

| | | |
|---|---|--|
| <p>FORM 4</p> <p>[] Check this box if no longer subject to Section 16. Form 4 or Form 5 obligations may continue. See Instruction 1(b).</p> <p>(Print or Type Responses)</p> | <p>UNITED STATES SECURITIES AND EXCHANGE COMMISSION Washington, D.C. 20549</p> <p>STATEMENT OF CHANGES IN BENEFICIAL OWNERSHIP</p> <p>Filed pursuant to Section 16(a) of the Securities Exchange Act of 1934, Section 17(a) of the Public Utility Holding Company Act of 1935 or Section 30(h) of the Investment Company Act of 1940</p> | <p>OMB APPROVAL</p> <hr/> <p>OMB Number: 3235-0287 Expires: January 31, 2005 Estimated average burden hours per response: 0.5</p> |
| <p>1. Name and Address of Reporting Person*</p> <p>Seitz, Raymond G.</p> <hr/> <p>(Last) (First) (Middle) 39 East Battery</p> <hr/> <p>(Street) Charleston, SC 29401</p> <hr/> <p>(City) (State) (Zip)</p> | <p>2. Issuer Name and Ticker or Trading Symbol</p> <p>The Chubb Corporation CB</p> | <p>6. Relationship of Reporting Person(s) to Issuer (Check all applicable)</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Director <input type="checkbox"/> 10% Owner <input type="checkbox"/> Officer <input type="checkbox"/> Other</p> <hr/> <p>7. Individual or Joint/Group Filing (Check Applicable Line)</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Form filed by One Reporting Person <input type="checkbox"/> Form filed by More than One Reporting Person</p> |
| <p>3. I.R.S. Identification Number of Reporting Person, if an entity (voluntary)</p> | <p>4. Statement for Month/Day/Year</p> <p>April 29, 2003</p> | <p>5. If Amendment, Date of Original (Month/Day/Year)</p> |

| Table I - Non-Derivative Securities Acquired, Disposed of, or Beneficially Owned | | | | | | | |
|--|--------------------------------------|--|---|--|---|---|---|
| 1. Title of Security (Instr. 3) | 2. Transaction Date (Month/Day/Year) | 2A. Deemed Execution Date, if any (Month/Day/Year) | 3. Transaction Code and Voluntary Code (Instr. 8) | 4. Securities Acquired (A) or Disposed (D) Of (Instr. 3, 4, and 5) | 5. Amount of Securities Beneficially Owned Following Reported Transaction(s) (Instr. 3 and 4) | 6. Ownership Form: Direct(D) or Indirect (I) (Instr. 4) | 7. Nature of Indirect Beneficial Ownership (Instr. 4) |
| COMMON | | | Code V | Amount A/D Price | 200.00 | D | |
| | | | | | | | |

Reminder: Report on a separate line for each class of securities beneficially owned directly or indirectly.

* If the form is filed by more than one reporting person, see Instruction 4(b)(v).

Persons who respond to the collection of information contained in this form are not required to respond unless the form displays a currently valid OMB control number. (over)
 SEC 1474 (9-02)

Seitz, Raymond G. - April 29, 2003

Form 4 (continued)

| Table II - Derivative Securities Acquired, Disposed of, or Beneficially Owned (e.g., puts, calls, warrants, options, convertible securities) | | | | | | | | | | | |
|--|------------------|----------------|----------------------|----------------|--------------|-----------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|------------|------------------------|
| 1. Title of Derivative | 2. Conversion or | 3. Transaction | 3A. Deemed Execution | 4. Transaction | 5. Number of | 6. Date Exercisable(DE) and | 7. Title and Amount of | 8. Price of | 9. Number of Derivative | 10. Owner- | 11. Nature of Indirect |
| | | | | | | | | | | | |

Edgar Filing: SEITZ RAYMOND GEORGE HARDENBERGH - Form 4

| Security (Instr. 3) | Exercise Price of Derivative Security | Date (Month/Day/Year) | Date, if any (Month/Day/Year) | Code and Voluntary Code (Instr.8) | Derivative Securities Acquired (A) or Disposed (D) Of (Instr. 3,4 and 5) | Expiration Date(ED) (Month/Day/Year) | Underlying Securities (Instr. 3 and 4) | Derivative Security (Instr.5) | Securities Beneficially Owned Following Reported Transactions (Instr.4) | ship Form of Derivative Security: Direct (D) or Indirect (I) (Instr.4) | Beneficial Ownership (Instr.4) |
|------------------------|---------------------------------------|-----------------------|-------------------------------|-----------------------------------|--|--------------------------------------|--|-------------------------------|---|--|--------------------------------|
| MARKET VALUE UNITS (1) | \$0.00 | 04/11/2003 | | A I | (A) 7.55 | | COMMON - 7.55 | | 965.75 | D | |
| STOCK OPTION | \$0.00 | 04/29/2003 | | A I | (A) 4,000.00 | | COMMON - 4,000.00 | | 36,000.00 | D | |

Explanation of Responses :

** Intentional misstatements or omissions of facts constitute Federal Criminal Violations.
See 18 U.S.C. 1001 and 15 U.S.C. 78ff(a).

By: Patricia S. Tomczyk, POA
04-30-2003
** Signature of Reporting Person
Date

Note: File three copies of this Form, one of which must be manually signed. If space is insufficient, see Instruction 6 for procedure.

Power of Attorney

Page 2

Potential persons who are to respond to the collection of information contained in this form are not required to respond unless the form displays a currently valid OMB number.

Seitz, Raymond G. - April 29, 2003

Form 4 (continued)

| |
|---|
| <p>FOOTNOTE Descriptions for The Chubb Corporation CB</p> <p style="text-align: right;">Form 4 - April 2003</p> <p>Raymond G. Seitz 39 East Battery Charleston, SC 29401</p> <hr/> <p>Explanation of responses:</p> <p>(1) Market Value Units in The Chubb Corporation Directors Deferred Compensation Plan. Units are payable in common stock only and the value of such units are based on the market value of the Coporation's common stock.</p> |
|---|

Page 3